

Il festival si è chiuso ieri con grande successo di pubblico  
A parte «Madelon» tratto da Céline, la manifestazione  
è stata dominata dalla presenza degli artisti napoletani  
da Enzo Moscato e Antonio Neiwiller a Gino Curcione

# L'assedio di Volterra

Finale in bellezza per Volterrateatro '93: tutti i luoghi di spettacolo hanno fatto il pieno, e una gran folla si è radunata, sabato sera, nella Piazza dei Priori (era prevista, poi, una replica domenica) per assistere al *Marat/Sade* di Peter Weiss realizzato dalla Compagnia della Fortezza. Per i detenuti-attori, in permesso speciale, sono stati giorni, pochi ma intensi, di libertà e di letizia, in mezzo alla gente.

AGGEO SAVIOLI

**VOLTERRA.** Il suo *Compianto*, prima che agli spettatori del festival, Enzo Moscato lo aveva mostrato, tempo addietro, al carcere di via Circondariale, e lo avevano capito benissimo: il quadro d'una Napoli degradata e reietta, che l'autore-attore rappresenta nelle sue opere, con pietà e ironia, è ben riconoscibile da chi di quel mondo abbia fatto e faccia parte. Lo ripetiamo, prima di tutto a noi stessi: i figli di Napoli, della Scilla, del Sud in generale, sono la maggioranza, tra quelli della Fortezza. Ma ne abbiamo incontrati, pure, che, già dall'accento, si identificano come provenienti dalle regioni nordiche; e tra gli uni e gli altri abbiamo avvertito una solidarietà, nel comune duro destino, che si vorrebbe riscontrare fuori da quelle mura.

Compianto non è un testo nuovissimo, risale al 1956, ed è stato composto sull'onda dell'emotività per la morte, assurda e immatura, di Annibale Ruccello, amico di Moscato, a lui vicino per l'acutezza dello sguardo puntato nelle pieghe di una società maledetta, dove la lotta per la sopravvivenza assume le forme più abiette (qui si parla di prostitute, di «femmenelle», di travestiti, senza moraleggiare; ma senza nemmeno ingentilirne una realtà atroce).

Moscato «cita» da propri lavori precedenti, ma anche da titoli di Ruccello, come *Ferdinando*, come *Le cinque rose di Jennifer*. E cinque rose deposte su un tavolino, accanto a una torta con le candeline accese, e una veste gettata al suolo, ricordano, con pudica evidenza, il compagno scomparso.

Alle spalle di Ruccello, di Moscato, di altri esponenti della «nuova ondata» partenopea, si proietta la grande figura di Raffaele Viviani, il poeta della poble diseredata, del «facciatore» dei dannati della terra. Di Viviani, Toni Servillo, che qui a Volterra è stato visto solo come assiduo spettatore, prepara, per ottobre, un allestimento di *Zingari*. Vi reciteranno, con lo stesso Servillo, attori emergenti della scena di Napoli, come Iulia Forte (la protagonista del film *Libera* di Pappi Corsicato), come Gino Curcione (del quale diremo dopo), come Tonino Tauri, che intanto ci ha offerto, nell'ambito di questa succosa rassegna intitolata significativamente «Sotto il vulcano», un suo concentrato di motivi viviani, denominato *Liv*. Tauri ha grosse doti di attore, o di cantante (dovrebbe solo guardarsi dalle



battute estemporanee), e la sua *Rumba degli scugnizzi*, eseguita in una versione rock tra il serio e il faceto, atesta d'un registro espressivo di notevole ampiezza.

Più appartata la presenza di Antonio Neiwiller, che con *L'altro sguardo* (recitazione assorta, linguaggio non facile e un impatto di immagini disadattate «raffinatezza») sembra

proporre un esempio di quel «teatro clandestino» illustrato in tre paginette di versi, piccolo manifesto dedicato, non per caso, alla memoria di Tadeusz Kantor.

Punte estreme d'una tale variegata panoramica sul teatro napoletano (che comprende, inoltre, *Terremoto con madre e figlia* di Fabrizia Ramondino di cui si è riferito sulle nostre colonne da Astilteatro), le esibizioni di Zezi, gruppo musicale-operato di Pomigliano d'Arco, attivo ormai da vent'anni, e Gino Curcione, che ha fornito per due sere, a un pubblico estasiato di grandi e piccoli, una dimostrazione dell'antica tombola, giocata all'aperto nei Quartieri Spagnoli della capitale del Sud; trasformato, per via di trucco e di abili-



Due spettacoli dei Teatri Uniti presentati a Volterra. Qui accanto Loredana Putignano in «L'altro sguardo». Sopra Anna Bonaiuto in «Terremoto con madre e figlia».

**Lunedirock**  
**«Io amo i Guns, voi critici che c'entrate?». Risposta alla lettera di Nadia**  
ROBERTO GIALLO  
■ Si può prenderla alla larga e argomentare, come si fa spesso, sui dissidi tra pubblico e critica. Oppure si può rispondere punto per punto, ma non si finirebbe più. E invece la lettera di Nadia, giovane lettrice che amabilmente mi in-sulta da Reggio Emilia con la gravissima accusa di «lessi Guns'n'Roses» non è di quelle che si possono archiviare sotto la voce «proteste». Un po' perché è una tenerissima lettera d'insulti: un po' perché, forse senza volere, mette il dito in una piaga aperta, una sfumatura del sentire che rende il rock'n'roll diverso da ogni altra arte e strumento espressivo. Insomma, a modo suo, Nadia fa un lavoretto molto educativo e dice in sostanza: che volete? Non capite? Non sono grandi e ci amano, noi amiamo loro, voi che c'entrate? Posizione forse un po' estrema ma comprensibile, con una frase che spiega tutto: «Per la prima volta dopo mesi ero elettrizzata e felice». Con il che il critico dovrebbe far le valigie e andare a casa, e riflettere sul fatto che le sue argomentazioni sono vani voli teorici. C'è poco da fare: un artista che rende felice chi lo ascolta, della critica, può fare a meno; la persona resa felice da quell'artista del critico si farà un balfo, e chiusa lì.

## A Monza concerto con brano inedito: per gli immigrati, e contro la Lega L'Africa secondo i Litfiba

DIEGO PERUGINI

**MONZA.** Provocano e picchiano i Litfiba, anche d'estate. Ma non è più quel «terremoto» della passata stagione, palasport gremiti e pubblico infuocato: stavolta tira aria di crisi persino per la rock-band più popolare d'Italia. Piero Pelù l'aveva detto: «Sono tempi duri per tutti, meglio ridurre i costi, puntare sulla sostanza, evitare gli spettacoli pieni d'offetti speciali. E tenere basso il prezzo dei biglietti». Promesse mantenute: eppure allo Stadio Brianteo, per la «prima» del tour estivo, si radunano appena seimila fans, circa un terzo di quanto può contenere la struttura monzese. Ma il gruppo si danneggia ugualmente, sciorina riff metallici e ritmica arrembante, sopra «un palco scarno e senza fronzoli: in sciolta domina incontrastato l'ultimo album *Terremoto*, suoni aggressivi e liriche taglienti. Si

parte con *Sotto il vulcano*, si prosegue con *Resta, Soldi* e altri hit a colpo sicuro, con ritornelli scanditi all'unisono e Pelù primattore assoluto: capace di intonare una messa profana per introdurre *Giocanda*, prima di esplodere in un curioso «Madonna leghista».



Proprio Bossi e soci vengono più spesso citati l'altro giorno alla stampa Pelù aveva dichiarato di temere «l'intolleranza della Lega». E in concerto, per reazione, dedica agli extracomunitari l'unico inedito della serata, *Africa*, brano che risale alle «sessioni» del vecchio *El diablo*. Polemico con misura, il cantante, su altri argomenti: «Sint? Farebbe meglio a suonare nei club di jazz: certi suoi atteggiamenti su mafia e politica non mi hanno convinto. Noi siamo in prima linea da anni, eppure quello che facciamo non ottiene la stessa attenzione».

## Oggi a Roma un incontro di Arci Nova per rifondare lo spettacolo Le «povere muse» all'assalto

STEFANIA CHINZARI

**ROMA.** Lizzani e Barberio Corsetti, Escobar e Credema, Ghini, Bigagli, Cecchi, Scattini... Sono uomini e donne del cinema, della musica e del teatro, protagonisti e produttori, politici, operatori e consumatori quelli che hanno risposto all'appello di Arci Nova e si sono dati appuntamento per oggi a Roma, al Residence di Ripetta, per l'incontro «Povere muse 2». Due perché il primo «Povere muse» porta la data del 28 ottobre scorso: un incontro stampa in cui la stessa Arci Nova, il senatore Paschida e l'onorevole Willer Bordon lanciavano la proposta di «un nuovo patto tra consumatori e produttori», un obiettivo che dava per scontato il rilancio della politica per lo spettacolo.

Gli allora si denunciavano connivenze e consociativismi tra spettacolo e politica, una remissività da parte di operatori e artisti che ha confinato con la terra della colpevolezza e della sconfitta. L'appuntamento di oggi andrà più oltre.

Dallo scorso ottobre è cambiato il mondo - conferma Willer Bordon - e non è più accettabile che davanti al crollo dell'intero sistema politico italiano lo spettacolo pensi di essere un marziano, e si ponga, sempre e solo il problema dei finanziamenti. E a questo proposito, poiché si annunciano ulteriori e probabilmente pesanti tagli al Fondo unico dello spettacolo, dichiaro che personalmente continuerò in Parlamento la mia battaglia contro la riduzione delle sovvenzioni, ma ritengo indispensabile prendere atto della situazione e fare pulizia totale. Un'accusa ben precisa di connivenza: ma allora esiste una «tangentologia dello spettacolo?», in misura molto minore rispetto ad altri settori del paese, certo, ma esiste. Molti registi, attori, direttori di teatro e di istituzioni pubbliche importanti, anzi vi-

talità, per la gestione del cinema, della musica e del teatro, hanno partecipato alla politica italiana e mangiato a quella stessa greppia. Non è certo un mistero che anche ai vertici di teatri, enti lirici o parastatali si accedesse secondo i criteri spartitori del manuale Cencelli. Se non si elimina alla radice tutto questo, lo spettacolo nel suo complesso perderà ogni credibilità, e il treno della riforma.

**ITALIA RADIO**  
1<sup>a</sup> Festa Nazionale  
**ITALIA RADIO**  
Bosco Albergati  
Castelfranco  
Emilia - Modena  
DAL 23 LUGLIO AL 9 AGOSTO

**LUNEDÌ 26 LUGLIO**  
Sala Conferenza - Ore 21.45: «Quali proposte politiche dal Mezzogiorno per l'Italia?». Dibattito fra: Antonio Bassolino Dir. Naz. Pds, Leoluca Orlando Rete, Sandro Ruotolo del «Il Rosso» e il Nero». Presiede: Natalino Bergonzoni resp. Festa di Bosco Albergati, Coordina il dibattito: Ida Bressa - Italia Radio.

**MARTEDÌ 27 LUGLIO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «L'Unità: un giornale per le forze di progresso». Incontro con: Amato Mattia, presidente Italia Radio - C.d.A. Unità; Antonio Bernardi, dir. gen. C.d.A. Unità; Giuseppe Calderola, vice direttore dell'Unità. Presiede: Luigi Costi, esec. Fed. Pds di Modena, Coordina il dibattito: Ida Bressa - Italia Radio.

**MERCOLEDÌ 28 LUGLIO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «La Sanità oggi: cosa cambiare e perché?». Incontro con: Lucia Fonda Crepar, resp. naz. politiche sociali della Dc; Giuliano Barbolini, assessore alla Sanità Regione Emilia Romagna; Vasco Giannotti, on. Pds - comm. Affari sociali della Camera dei deputati; Giovanni Moro, seg. del Movimento federato democratico. Presiede: Giancarlo Muzzarelli, assessore alla Sanità della Provincia di Modena.

**GIOVEDÌ 29 LUGLIO**  
Presso lo spazio della Sinistra Giovanile - Ore 19: «I giovani e il Pds». Incontro con: Massimo D'Alema pres. Gruppo Pds Camera dei deputati, Nicola Zingaretti coord. Naz. della Sinistra Giovanile. Presiede: Stefano Bonaccini Sinistra giovanile di Modena.

Sala Conferenza - Ore 21.30: «Le prospettive della sinistra». Dibattito con: Massimo D'Alema pres. Gruppo Pds Camera dei deputati, Alfredo Galasso Rete, Willer Bordon coord. di Alleanza democratica, Lucio Magri Rif. comunista, Mauro Patacchi Vercelli, Valdo Spini ministro dell'Ambiente - Psi. Presiede: Demos Malvasi seg. Fed. Pds di Modena. Coordina il dibattito: Romeo Ripanti - Italia Radio.

**VENERDÌ 30 LUGLIO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «Mafia e potere». Severio Lodato giornalista de l'Unità intervista: Luciano Violante pres. commissione Antimafia. Presiede: Giorgio Pighi pres. C.F. Pds di Modena. Coordinano il dibattito: Gian Maria Monti e Camillo De Marco - Italia Radio.

**SABATO 31 LUGLIO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «L'alta velocità». Dibattito con: Renato Cecchi ass. all'Amb. Regione Emilia Romagna, Anna Donati resp. Trasporti WWF - Italia, Maurizio Cavigliaro resp. dir. Trasporti Interfer-Roma. Presiede: Vanni Bulgarelli resp. ambiente Pds Emilia-Romagna. Coordina il dibattito: Andrea Zanini - Italia Radio.

**DOMENICA 1 AGOSTO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: Incontro con i segretari delle Unità di Base del Pds e gli iscritti sui temi della comunicazione ed in particolare su Italia Radio. Partecipano: Davide Visani, coord. seg. naz. Pds e Carmine Fotia, dir. Italia Radio. Presiede: Mauro Battaglia, esec. Fed. Pds Modena. Coordinano il dibattito: Romeo Ripanti e Marco Rossi di Italia Radio.

**LUNEDÌ 2 AGOSTO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «13 anni dopo Bologna: le stragi in Italia». Alessandro Curzi, dir. Top3 intervista Massimo Brunetti, resp. Giustizia Dir. Pds; Guido Gatti, avv. parte civile processi sulle stragi; Daria Bonferrini, pres. Ass. perenni vittime di Ustica; Giovanni Ferrara, senatore Pci; Paolo Bolognesi, vice pres. Associazione familiari vittime delle stragi di Bologna. Presiede: Fausto Galetti, sindaco di Castelfranco Emilia. Coordina il dibattito: Antonio Longo di Italia Radio.

**MARTEDÌ 3 AGOSTO**  
Spazio Sinistra Giovanile - Ore 21.30: «Emilia: sazia e disperata?». Conduce e coordina: Patrizio Roverali con... Comune Pds Modena, Vittorio Saltini pres. Arci di Modena.

**GIOVEDÌ 5 AGOSTO**  
Sala Conferenza - Ore 21.30: «Venti di pace, venti di guerra». Incontro con Piero Fassino, della Segreteria nazionale Pds intervista da Tommaso Di Francesco, dir. il Manifesto. Partecipano: rappresentanti delle Associazioni del volontariato in Jugoslavia. Presiede: Roberto Guarzoni, seg. Fed. di Modena del Pds. Coordina il dibattito: Emanuele la Gentile di Italia Radio.

**VENERDÌ 6 AGOSTO**  
Spazio Sinistra Giovanile - Ore 21.30: «Giovani e occupazione». Riflessioni sull'autoimprenditoria giovanile a partire da un'esperienza modenese. Presiede e introduce: Tullio Ayzone università di Modena. Partecipano: Benito Gaballo pres. della Coop Studio e Lavoro, Ivan Bignardi dir. Ecopar-CNA, Mario Del Monte pres. Lega delle Cooperative di Modena, Ughetta Galli seg. Cgil di Modena. Coordina il dibattito: Antonio Longo di Italia Radio.

**Circuito Nazionale**  
Feste de l'Unità

Festa Meridionale  
**REGGIO CALABRIA**  
**LUNGOMARE PELLARO**  
25 - 31 luglio

COOPERATIVA SOG DEI L'UNITÀ  
PROGETTAZIONE IMMAGINE, SPETTACOLI,  
CONSULENZE LEGALI, FISCALI, TECNICHE  
Via Barbera, 4 - Bologna - Tel. e fax 051/291285

**FESTA NAZIONALE DELLE DONNE**  
23 LUGLIO - 1° AGOSTO - MASSA

**MERCOLEDÌ 28 LUGLIO - ORE 21**  
**«Se vincono le donne vince la sinistra»**

Ida Dominijanni, Paolo Liguori  
intervistano  
Massimo D'Alema

**COMUNE DI CAMPI BIENZIO**  
Provincia di Firenze

Avviso di aggiudicazione ex art. 20 legge n. 5590 e art. 5 comma 3° D.Lgt. n. 358/92. Imprese invitate alla licitazione privata per fornitura giornaliera di prodotti farmaceutici e parafarmaceutici per le farmacie comunali di Campi centro, Capelle e S. Donnino: 1) Farmac-Zabban di Calderara di Reno (Bo); 2) Chi-Far Fiorentina di Badia al Piano (Ar); 3) Azienda farmaceutica municipalizzata di Bologna. Imprese partecipanti: 2) e 3). Sistema di aggiudicazione: art. 16 comma 1° lett. a) D.Lgt. n. 358/92. Impresa aggiudicatrice: Azienda Farmaceutica Municipalizzata di Bologna.

IL SINDACO

**Gruppo Pds - Informazioni parlamentari**

I senatori del gruppo Pds sono tenuti ad essere presenti SENZA ECCEZIONE ALCUNA alla seduta pomeridiana di martedì 27 luglio (legge sanitaria, presupposti di costituzione) e alle sedute antimeridiane e pomeridiane di mercoledì 28 luglio (legge elettorale Senato) e giovedì 29 luglio (documento economico-finanziario). L'assemblea del gruppo Pds della Camera dei deputati è convocata per martedì 27 luglio alle ore 9.

Le deputate e i deputati del gruppo Pds sono tenuti ad essere presenti SENZA ECCEZIONE ALCUNA alla seduta antimeridiana (ore 9), pomeridiana ed eventuale notturna di martedì 27, alle sedute antimeridiane e pomeridiane di mercoledì 28 e di giovedì 29 luglio. Avviso legge elettorale su: legge elettorale, decreti, autorizzazioni a procedere.

La riunione del Comitato direttivo dei senatori del gruppo Pds è convocata per martedì 27 luglio alle ore 15.30.

L'assemblea dei senatori del gruppo Pds è convocata per mercoledì 28 luglio alle ore 17.